



Australian Government



jobactive

Karen

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃး job seekers (ပုၤဃုၣ်တၢ် မၤဖိတဖၣ်) အကတီၢ်အံၤဖဲ Job Services Australia (အိၣ်စၢ်လၢယၢ် တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢ တၢ်ဖံးတၢ်မၤအဂီၢ်)

တၢ်ဆိတလဲအသးမ့ၢ်မနုၤလဲၣ် -

အိၣ်စၢ်လၢယၢ်ပဒိၣ် အံၤ ခုးအိၣ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤ တၢ်မၤစၢၤအသိတဖၣ် တၢ်ကိးအိၣ်လၢ jobactive (တၢ်အမူအဂဲၤလၢတၢ်ဖံးတၢ်မၤ) လၢကမၤစၢၤ န့ၤ ဂ့ၤ ဒိၣ်တၢ်လၢ နကထံၣ်န့ၢ်ဒီး ပၤဃးတၢ်မၤတခါ လီၤ. ကစးထီၣ်ဖဲ ဝၢၣ် လၢယူၤလဲၣ် ၂၀၁၅, jobactive ကမၤပုၤတၢ်လၢ Job Services Australia အလီၤလီၤ.

တၢ်ဆိတလဲအသးတဖၣ်အံၤအိၣ်ပညိၣ်မ့ၢ် နဒီးန့ၢ်သ့တၢ် ကရၢကရိအသိလၢ ကမၤစၢၤန့ၣ်ဖဲဃုၣ်တၢ်မၤ စးထီၣ် ဖဲ ဝၢၣ် လၢယူၤလဲၣ် ၂၀၁၅ လီၤ.

ပြၢဘၣ်အေလန မ့ၢ်မနုၤလဲၣ် -

ပဒိၣ် အတၢ်အဒိအသိဘၣ်ဃး တၢ်ဖံးတၢ်မၤအတၢ်မၤ စၢၤတဖၣ်လၢ ကမၤစၢၤပုၤအိၣ်တၢ် လၢကထံၣ်န့ၢ်တၢ် မၤ လၢတၢ်ကိးအိၣ် jobactive လီၤ. အဝဲအံၤက ဟ့ၣ်န့ၤ နလဲၤန့ၣ်အခွဲးအိၣ်ဆူ တၢ်ကမၤစၢၤန့ၤ လၢက မၤဘၣ်လိာ်အိၣ် တၢ်အဒိၣ်ထံးလၢ နလိာ်ဘၣ်တဖၣ်လၢ နကန့ၢ်လီၤအိၣ်လီၤ. အဝဲအံၤကဟံၣ်ဃုာ်ဒီး -

- မၤစၢၤလၢတၢ်ကဃုၣ်တၢ်မၤ, တၢ်ကွဲးလီၤ ပုၤနီၣ်က စၢ်အဂ့ၢ်ဖုၣ်ကိာ်ဒီး အိၣ်ကတိာ်ကတီၤလၢ တၢ်ထံၣ် လိာ်သံကွၢ်သံဒီးတဖၣ်
- တၢ်ဆူဒီးတၢ်ဆူညါတတီၤ ဆူတၢ်မၤတဖၣ်လၢအအိၣ် လၢနလီၢ်ကတီၤတၢ်လီၢ်တပူၤ
- တၢ်သိၣ်လိလၢကကြၢဒီး တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်တဖၣ်လၢန လီၢ်ကတီၤ တၢ်မၤကစၢ်တဖၣ် လိာ်ဘၣ်အိၣ်
- တၢ်ကပၤဆူရဲၣ်ကျဲၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ လၢတၢ်န့ၣ်အ ဃိ နကအိၣ်ကတိာ်ကတီၤလၢ နကမၤဒီး ပၤဃးန့ၣ် တၢ်မၤ
- တၢ်မၤစၢၤလၢကလၢပုၤအဂီၢ် Work for the Dole (မၤတၢ်လၢတၢ်နီၤဟ့ၣ်မၤစၢၤတၢ်) မ့တမ့ၢ် တၢ်အဂၤလၢ ကြၢဒီးဘၣ်ဝဲဒီးတၢ်ဃုၣ်တၢ် အတၢ်ဟ့ၣ်တၢ် ဂဲၤလၢ ကမၤန့ၢ်န့ၣ်အမ့ၢ်တၢ်မၤအတၢ်လဲၤဒီးဖျိတဖၣ်, ကမၤစၢၤန့ၣ်လၢနကမၤလဲၤန့ၢ်တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်အ သိတဖၣ်ဒီး နကသ့အိၣ်တၢ်ဆိတလဲတဖၣ်လၢက ထံၣ်န့ၢ်တၢ်မၤတခါလီၤ.

တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဂဲၤလၢလၢနမၤ လၢကမၤစၢၤန့ၣ်လၢ ကထံၣ်န့ၢ်တၢ်မၤလၢကဟံၣ်လီၤဃးလၢ Job Plan (တၢ်မၤအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ) လၢနကန့ၢ်လီၤဃုာ်ဒီးဆူ jobactive တၢ်ကရၢကရိစးထီၣ်ဖဲ ဝၢၣ် လၢယူၤလဲၣ် ၂၀၁၅ န့ၣ်လီၤ.

အဝဲအံၤ လၢယၢ်အိၣ်ပညိၣ်ကအိၣ်ဒိလဲၣ် -

စးထီၣ် ဝၢၣ် လၢယူၤလဲၣ် ၂၀၁၅, Job Services Australia တနီၤလၢ ဆၢကတီၢ်အံၤအမၤန့ၢ်တၢ် ကဟံၣ်တုၣ်ဝဲ တၢ်မၤန့ၢ်ပဒိၣ် တၢ်ဖံးတၢ်မၤအတၢ်မၤ စၢၤတဖၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ကမၤစၢၤလီၤ တၢ်အဒိၣ်အဆံး လီၤ. အဝဲအံၤအိၣ်ပညိၣ်မ့ၢ်ဖဲ နဒီးန့ၢ်သ့တၢ်ကရၢကရိအ သိလၢကမၤစၢၤန့ၣ် ဖဲဃုၣ်တၢ်မၤ ဖဲ jobactive စး ထီၣ်န့ၣ်လီၤ.

မ့ၢ်သ့န့ၣ်, နကအိၣ်ဒိဖဲ ဆၢကတီၢ်အံၤ ပုၤဟ့ၣ်မၤ စၢၤ တၢ်ဖံးတၢ် မၤအတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်အံၤလီၤ. ပုၤ မ့ၢ်ဟ့ၣ်န့ၤ jobactive တၢ်ကရၢကရိအသိဒီး နမ့ၢ်ဆိ ကမိၢ်လၢအဝဲသ့ၣ် တဂ့ၤဒိၣ်ဒီးတဘၣ်လိာ်ဒီး နတၢ်လိာ် ဘၣ်တဖၣ်, နယုထာသ့ဝဲလၢ အလီၤဆိလိာ်သးတခါလၢ နလီၢ်ကတီၤအပူၤလီၤ.

နမ့ၢ်ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်န့ၤ jobactive တၢ်ကရၢကရိအ သိ, နနီၣ်ကစၢ်တဂၤအဂ့ၢ်အကျိၤ, ဒိအမ့ၢ်န့ၣ်, အိၣ် ဖျဲၣ်အမ့ၢ်န့ၣ်, တၢ်ဆဲးကျၢၤလီၤတၢ်တဖၣ်ဒီး နဆၢက တီၢ်ခဲအံၤ Employment Pathway Plan (တၢ်ဖံးတၢ်မၤ အကျဲ အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ) တၢ်ကဆူၢ် အိၣ်ဆူအဝဲသ့ၣ်အအိၣ်လီၤ. အဝဲအံၤကမၤစၢၤန့ၣ်လၢ နကထံၣ်န့ၢ်ဒီးပၤဃး တၢ်မၤတခါအဂီၢ်လီၤ.

အဝဲအံၤယကဘၣ်မၤတၢ်မနုၤလဲၣ် -

တုၤလၢနဘၣ်တၢ်တဲန့ၣ်လၢ နကမၤတၢ်လီၤဆိတမံၤ မံၤ, အဝဲအံၤမ့ၢ်တၢ်အကါဒီးမးလၢန -

- နကမၤသကိးဒိတၢ်ဒီး နဆၢကတီၢ်ခဲအံၤ Job Services Australia (တၢ်မၤ အတၢ်မၤစၢၤတဖၣ် အိၣ်စၢ်လၢယၢ်) အပုၤဟ့ၣ်မၤစၢၤတၢ်ဒီး မၤတၢ်ဒိ နတၢ်အာၣ်လီၤအိၣ်တုၢ်လၢ နကမၤ
- ဆဲးကွၢ်ဃုၣ်တၢ်မၤ
- လဲၤတၢ်သ့ၣ်မ့ၢ်န့ၤမ့ၢ်သီခဲလၢာ်ဒီး တၢ်ထံၣ်လိာ်သံကွၢ် သံဒီးတဖၣ် လၢအဘၣ်တၢ်ရဲၣ်ကျဲၤန့ၣ်န့ၣ်
- ဆဲးမၤတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဂဲၤတဖၣ်ဒိအမ့ၢ် Work for the Dole (မၤတၢ်လၢတၢ်နီၤဟ့ၣ်မၤစၢၤတၢ်) မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်သိၣ်လိတဖၣ်လၢအဟံၣ်ဃုာ်ဒီးန ဆၢကတီၢ် ခဲအံၤ Employment Pathway Plan (တၢ်ဖံး တၢ်မၤ အကျဲ အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ)

နမ့ၢ်တမၤတၢ်တဖၣ်အံၤဘၣ်ဒီး, ကဘၣ်ဒိ တၢ်မၤစၢၤ န့ၤ စ့အတၢ်ဟံၣ်န့ၣ် အတၢ်ဟ့ၣ်သ့လီၤ.

တၢ်မနုၤတဖၣ် ဝၢၣ် လၢယူၤလဲၣ် ၂၀၁၅ အလီၢ်ခံကဟံၣ် လဲၣ် -

န jobactive တၢ်ကရၢကရိ ကဆဲးကျၢၤန့ၤ လၢက ဟံၣ်ပနီၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ်လၢ ကထံၣ်လိာ် ဝၢၣ် လၢယူၤလဲၣ် ၂၀၁၅ ဝဲၤအလီၢ်ခံလီၤ. အဝဲသ့ၣ်ကမၤစၢၤပုၤဒိၣ်တၢ် Job Plan အသိဃုာ်ဒီးန့ၣ်လီၤ.

လၢ job seekers လၢအအိၣ်ဒီးမူဒါလၢ ကဘၣ် မၤဝဲ ခံဒီယၢ်ဒိ တဖၣ်, န Job Plan ကမၤဃုာ်ဒီး တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဂဲၤဒိအမ့ၢ် -

- နီၣ်ဂံၢ်နီၣ်ဒွးလၢ ကဘၣ်ဃုၣ်တၢ်မၤတဖၣ် အလီၢ်အိၣ် လၢနကမၤပုၤအိၣ်ကိးလါဒဲးလီၤ. အဝဲအံၤညီၣ်န့ၢ် တုၤ လၢ ၂၀ ဘၣ်ဆၢန့ၣ်မၤဘၣ်လိာ်အိၣ်လၢ နနီၣ်ကစၢ်တဂၤ အတၢ်အိၣ်အသးတဖၣ်ဒီး နအိၣ်ဖဲလိာ်န့ၣ်လီၤ. န jobactive အတၢ်ကရၢကရိ ကသမံၤမိးကွၢ် နပတံ ထီၣ်တၢ်မၤအနီၣ်ဂံၢ်ဒီး အကလုာ်တဖၣ်ဘၣ်ကစီဒိဇၢ်. နရဲၣ်ကျဲၤန့ၣ်မၤအတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဂဲၤတဖၣ်သ့ဒိဖျိ www.jobsearch.gov.au ဒီး JobSearch app (တၢ်ပတံထီၣ်အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤလၢ နီၣ်ဖျဲၣ် တၢ်အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအပူၤ) သ့လီၤ.
- Work for the Dole မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဂဲၤ အဂၤလၢတၢ်တုၢ်လိာ်အိၣ်သ့ဒိအမ့ၢ် တၢ်မၤလၢတမ့ၢ် တၢ်ဆၢကတီၢ်အပူၤ, တၢ်မၤလိလၢတမ့ၢ်အဆၢကတီၢ် အပူၤ, ကျိၣ်လၢတၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်သ့ၣ်ညါဟံၣ်ကတုၢ်လိာ်အိၣ်, တၢ်ကွဲးတၢ်ဖးဒီး နီၣ်ဂံၢ်နီၣ်ဒွးအတၢ်သိၣ်လိ မ့တမ့ၢ် ပုၤ ဟ့ၣ်လီၤအသးဒဲၣ်ဝဲ

ဗုဒ္ဓလါလောတနံအတိပုဉ် ကိးနံ ဝဲးစုာ်စုာ်လီၤ.

- နမ့ၢ်အာ်လီၤတုာ်လီၤ ၃၀ နံာ်အဖီလိာ်တဖၣ် အလီၢ် အိၣ်လၢနကမၤပုၤ ၂၅ နံာ်ရံၣ်လၢတနွံအတိပုဉ်လၢ Work for the Dole မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟ့းတၢ်ဂဲၤလၢ တၢ်ဘၣ်တုာ်အသး ဗုဒ္ဓလါ လၢတနံာ်စုာ်စုာ်အဂီၢ်လီၤ.
 - နသးအနံာ်မ့ၢ်အိၣ် ၃၀ တုၤ ၄၉ နံာ်အလီၢ်အိၣ်လၢ န ကမၤပုၤ ၁၅ နံာ်ရံၣ်လၢတနွံအတိပုဉ်လၢ Work for the Dole မ့တမ့ၢ် တၢ်ဘၣ်တုာ်အသး အဂုၤအ ဂၤအ တၢ်ဟ့းတၢ်ဂဲၤတဖၣ် လၢဗုဒ္ဓလါ လၢတနံာ်စုာ်စုာ် အဂီၢ်လီၤ.
 - နသးအနံာ်မ့ၢ်အိၣ် ၅၀ တုၤ ၅၉ နံာ် အလီၢ်အိၣ်လၢန ကဘၣ်မၤပုၤ ၁၅ နံာ်ရံၣ် လၢတနွံအဂီၢ် တၢ်ဘၣ်တုာ်အ သးအတၢ်ဟ့းတၢ်ဂဲၤ လၢဗုဒ္ဓလါ လၢတနံာ်စုာ်စုာ်အဂီၢ် လီၤ.
- တၢ်ဟ့းတၢ်ဂဲၤအဂၤတဖၣ် လၢကမၤစၢၤနၤ လၢနအိၣ် ကတံာ်ကတီၤအသးလၢနကမၤတၢ် ဒ်အဖီၢ် ဘၣ်သး တၢ်သိၣ်လိ လၢကကြးဒီး လီၢ်ကဝီၤတၢ်မၤအကစၢ်တဖၣ်

ဝဲးစုာ်သ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်လၢ တုၤလၢန Job Plan အသိ ဘၣ်သ့ၣ်ဘၣ်သး, နကဘၣ်ဆဲးမၤနတၢ်ဟ့းတၢ်ဂဲၤဒီး ဆၢကတီၢ်ခဲအံၤ Employment Pathway Plan မ့တမ့ၢ်ဘၣ်လၢ နဘၣ်တၢ်တဲနၤ လၢန ဆၢက တီၢ်ခဲအံၤ Job Services Australia ပုၤမၤစၢၤ တၢ်တဲနၤနီၣ်တက့ၢ်.

နမ့ၢ်ပုၤလၢအမၤတၢ်ဟ့းတၢ်ဂဲၤဒ်အမ့ၢ် Work for the Dole ဝဲတချုးလၢ ဝသီ လါယုၤလဲၤ ၂၀၁၅, အလီၢ်အိၣ်လၢနကဆဲးမၤနတၢ်ဟ့းတၢ်ဂဲၤ မ့တမ့ၢ်ဘၣ် လၢ တၢ်မၤအတၢ်မၤစၢၤတဖၣ် ပုၤဟ့ၣ်မၤစၢၤတၢ် တဲနၤလၢနကဟံာ်ပတုာ်န့ၣ်တက့ၢ်.

မ့ၢ်ယကမၤနၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်သး jobactive ကသ့ၣ်လဲၣ် -

ဝဲလါအုၤအပုၤ Department of Employment (ဝဲၤ ကျိၤဘၣ်သး တၢ်ဖဲးတၢ်မၤ) က ဆုၢ်နၢ်အါထီၣ် တၢ် ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်သး တၢ်အမူအဂီၤလၢတၢ်ဖဲးတၢ် မၤအ ဂ့ၢ်လီၤ. တၢ်ဘၣ်စၢၤဝဲ လါမ့ၢ်အလၢဒီး လါယုၤ ထီၣ်သီ ၂၀၁၅ ဝဲၤကျိၤဘၣ်သးတၢ်ဖဲးတၢ်မၤ ကတဲအါ ထီၣ်နၤဘၣ်သး နကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢ တၢ်မၤစၢၤအသီတဖၣ် ဖုၣ်ဒီး, မ့ၢ်ကြးဝဲဘၣ်ဝဲ, မတၤကမ့ၢ် တၢ်အမူအဂီၤ လၢတၢ်ဖဲးတၢ်မၤ အတၢ်ကရၢကရိးထီၣ်လၢ ဝသီ လါယုၤလဲၤ ၂၀၁၅ န့ၣ်လီၤ.

ဘၣ်တဘၣ်နကဘၣ်တၢ်ဆဲးကျၢနၤလၢ Department of Employment လၢကျဲသၢဘိ အကျါတဘိ -

- SMS နမ့ၢ်တဲတုာ်လၢ နသးအိၣ်လၢတၢ်ကဆဲးကျၢ နၤဒီဖျိ SMS, Department of Employment ဘၣ်တဘၣ်ကဆုၢ်နၢ်နၤ SMS အသိနကသ့ၣ်ညါလၢ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤ ဒီးနီၣ်သ့ၣ် www.jobsearch.gov.au န့ၣ်လီၤ.
- ဒီဖျိလၢသဘၣ် နနုနမ (ပုၤဗုတၢ်မၤ) JobSearch app (တၢ်ပတံထီၣ်အတၢ်ရံၣ်တၢ် ကျိၤ လၢ ဒီၣ်ဖျိ ထၢၣ်အတၢ်ရံၣ်တၢ်ကျိၤအပုၤ) - နမ့ၢ်တဲ တုာ်ပုၤလၢ နသးအိၣ်လၢ တၢ်ကဆဲးကျၢနၤဒီဖျိ SMS ဒီးနီၣ်သ့ၣ်ဒီး Job Seeker JobSearch app ထၢန့ၣ်သးအသး, Department of Employment ဘၣ်တဘၣ်ကဆုၢ်နၢ်နၤ တၢ်ဘိး ဘၣ်သ့ၣ်ညါလၢကဆိၣ်ထွဲနၤ လၢတၢ်န့ၣ်အသိ နက သ့ၣ်ညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ် ကျိၤဝဲ www.jobsearch.gov.au န့ၣ်လီၤ.
- ဆုၢ်လၢလံာ် - နမ့ၢ်တဲတုာ်ပုၤလၢ နသးအိၣ်လၢပ ကဆဲးကျၢနၤဒီဖျိ SMS, Department of Employment ကဆုၢ်နၢ်နၤလံာ်တဖၣ် ဗုာ်ဒီးတၢ် ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလီၤ.

ယမ့ၢ်ပုၤလၢအဒီးနၢ် စုတၢ်ဟ့ၣ်လၢတၢ်ဟံာ်ဖျိၣ်အါ ထီၣ်တစီလဲၣ် -

ပုၤတနီၤဆၢကတီၢ်ခဲအံၤ ဒီးနၢ် စုတၢ်ဟ့ၣ်လၢတၢ်ဟံာ် ဖျိၣ် အါထီၣ် \$ ၂၀.၈၀ လၢခဲနွံ ဘၣ်မနုၤလဲၣ်န့ၣ် အဝဲ သ့ၣ် မၤဝဲ တၢ်လၢအကြးဝဲဘၣ်ဝဲ တၢ်ဟ့းတၢ် ဂဲၤဒ်အ မ့ၢ် Work for the Dole.

အိၣ်သန့ၤအသးလၢ နတၢ်အိၣ်အသးတဖၣ်, န Employment Pathway Plan ဗုာ်ဒီးန ဆၢ ကတီၢ်ခဲအံၤ Job Services Australia ပုၤဟ့ၣ် မၤစၢၤတၢ် ဘၣ်တဘၣ်လဲလိာ်န့ၣ် တချုးလၢ ဝသီ လါယုၤလဲၤ ၂၀၁၅ ဒီး ဘၣ်တဘၣ်နကဘၣ်ပတုာ်တၢ်ဟ့း တၢ်ဂဲၤလၢနမၤအီၤ လၢနဒီးန့ၣ်စုတၢ်ဟ့ၣ်လၢတၢ်ဟံာ် ဖျိၣ်အါထီၣ်အဂီၢ်လီၤ. အဝဲအံၤမ့ၢ်ကဲထီၣ်အသး, နဒီးန့ၣ် စုတၢ်ဟ့ၣ်လၢတၢ်ဟံာ်ဖျိၣ်အါထီၣ် ကပတုာ်အသးတချုး

လၢ ဝသီ လါယုၤလဲၤ ၂၀၁၅ လီၤ.

မ့တမ့ၢ်ဘၣ်ဒ်န့ၣ်ဒီး, ပုၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်တုာ်အီၤ \$ ၂၀.၈၀ လၢခဲနွံအဂီၢ်ကဒီးန့ၣ်လံာ်လၢ Department of Human Services (ဝဲၤကျိၤဘၣ်သးပုၤဂ့ၢ်ဖီအ တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်) ကတဲအဝဲသ့ၣ်လၢ စုတၢ်ဟ့ၣ်အံၤက အိၣ်ပတုာ်ဝဲ ဝသီ လါယုၤလဲၤ ၂၀၁၅ လီၤ.

နမၤနၢ်ကခါက့ၤသ့စုတၢ်ဟ့ၣ်အံၤ ဝသီ လါယုၤလဲၤ ၂၀၁၅ ဝဲၤအလီၢ်ခဲ မ့မ့ၢ်လၢန jobactive အတၢ်က ရၢကရိးဆိကမိၢ်ဝဲလၢ အဝဲအံၤကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢနဂီၢ်လၢ နကမၤကဒီးဒ် တၢ်ဟ့းတၢ်ဂဲၤ မ့တမ့ၢ် မၤတၢ်ဟ့းတၢ် ဂဲၤအသီလၢ ကထူးန့ၣ်တဖၣ် \$ ၂၀.၈၀ လၢခဲနွံအဂီၢ် လီၤ.

သ့ၣ်နီၣ်ဘၣ်သး နမ့ၢ်မၤတၢ်ဟ့းတၢ်ဂဲၤဒ်အမ့ၢ် Work for the Dole သတုာ်ကလံာ် တချုးလၢ ဝသီ လါ ယုၤလဲၤ ၂၀၁၅, အလီၢ်အိၣ်လၢနကဆဲးမၤအီၤတုၤ လၢ နဘၣ်တၢ်ဖဲးနၤလၢနကအိၣ်ပတုာ်လီၤ. တၢ်ကဟ့ၣ်က ခါက့ၤန့ၣ်စုတၢ်ဟ့ၣ်လၢ တၢ်ဟ့းတၢ်ဂဲၤလၢအကြးဝဲ ဘၣ်ဝဲတခါဂုၤတခါဂုၤလၢ နဆဲးမၤအီၤ ဝသီ လါယုၤ လဲၤ၂၀၁၅ လၢကထူးန့ၣ်တဖၣ် \$ ၂၀.၈၀ လၢခဲနွံအဂီၢ် လီၤ.

လၢတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ် ယကဘၣ်လဲၣ်ဖဲလဲၣ် -

နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်ဘၣ်သး jobactive မ့တမ့ၢ် သးအိၣ်သ့ၣ်ညါအါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ, နမၤသ့ -

- တဲတၢ်ဆုၢ်ဆၢကတီၢ်ခဲအံၤ Job Services Australia ပုၤမၤစၢၤနီၣ်တၢ်
- လဲၤအု www.employment.gov.au/jobactive
- လဲၤအု www.jobsearch.gov.au
- ကိးလီၤတဲစိ National Customer Service Line (ဒီကလုာ် ပုၤလိာ်တၢ်မၤစၢၤ တၢ်မၤစၢၤ အလီ ကျိၤ) ဝဲ 1300 854 414*

နလိာ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢ လံာ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်သ့ၣ်ညါ



တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤကဘျးအံၤစါ -

နမ့ၢ်လိာ်ဘၣ်ပုၤကတီၤကျိၤထံတၢ်, ဝဲးစုာ်ကိး Translating and Interpreting Service (TIS) (တၢ်ကွဲးကျိၤက့ၤတၢ်ဒီး တၢ်ကတီၤကျိၤထံ တၢ် အတၢ်မၤစၢၤ) ဝဲ 131 450* ဒီးသံကွၢ်လၢ 1300 854 414* တက့ၢ်.



နမ့ၢ်ပုၤလၢ အနီၣ်တအၢ, မ့တမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်န့ၣ်ဟ့ၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ကတီၤတၢ် အဂီၢ်စုၤလီၤ, ဆဲးကျၢဒီး National Customer Service Line ဒီဖျိ လၢ National Relay Service (ဒီကလုာ် တၢ်ဆုၢ်အုၤညါ အတၢ်မၤစၢၤ) တက့ၢ်. လၢကဒီးန့ၣ် အါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်, လဲၤကွၢ်ဝဲ www.relayservice.gov.au.

*ဟံာ်သ့ၣ်ဟံာ်သး နကဘၣ်ဟ့ၣ်စုလၢနကိးတၢ်အဂီၢ် ဝဲန ကိးနီၣ်ဂံၢ် -၁၃- တဖၣ်လၢ လီၤတဲစိ စိာ်စုတဖၣ်

